



Weber-Stephen Products Japan 合同会社
東京都 港区 南青山 6-10-11
フォーリーフ南青山 3階

製品の仕様変更のお知らせ

お客様各位

下記の Weber 製品におきまして、仕様の変更がございました。その内容につきまして、ご案内申し上げます。

敬具

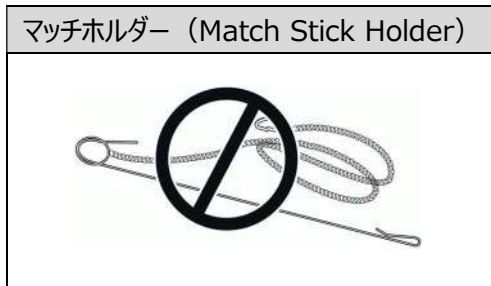
記

1. 対象製品：Weber 製バーベキューガスグリル スピリットシリーズ

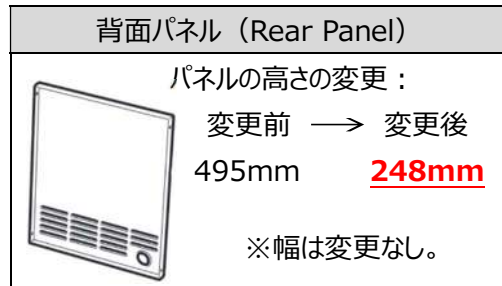
製品番号	製品名
46112008	SPIRIT E-215 LP BLK ASIA (2バーナー製品)
46512008	SPIRIT E-315 LP BLK ASIA (3バーナー製品)

2. 変更内容：

① 以下の部品の同梱終了



② 以下の部品の寸法変更



3. 変更理由：製品の仕様変更に伴う部品の削除、および寸法の変更

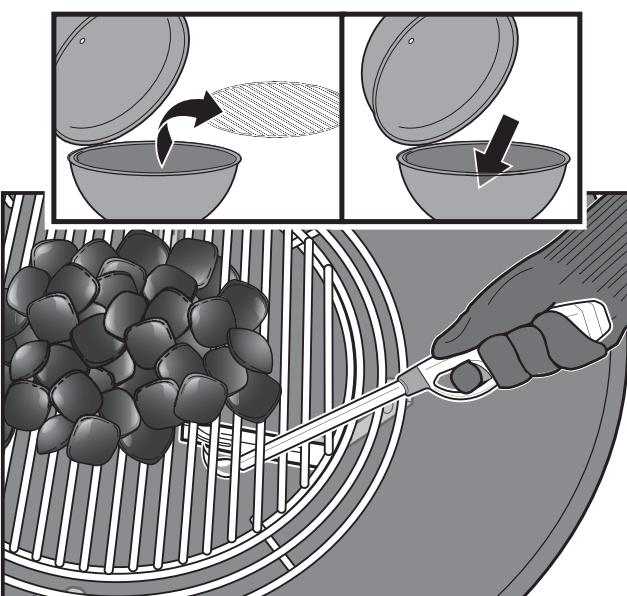
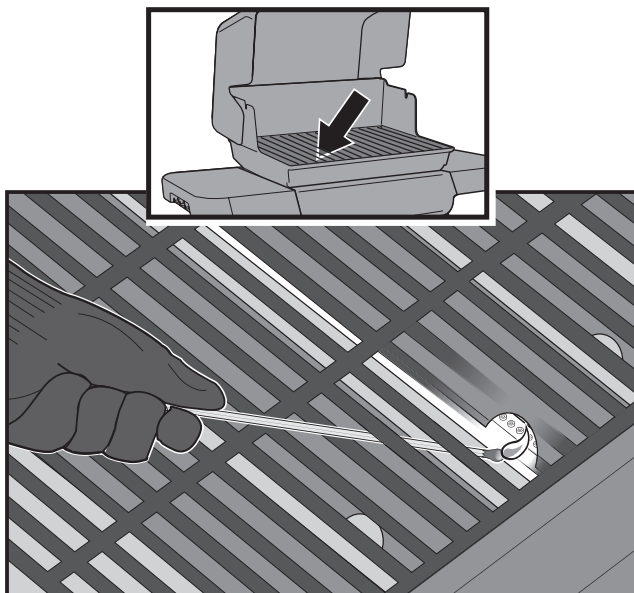
4. 変更実施時期：2023年6月生産分以降

5. その他：

- この変更は、製品の性能や安全性には影響いたしません。
- 取扱説明書、組み立てガイド、その他の製品資料には、これらの部品が製品導入時の状態のまま記載されておりますが、部品の仕様変更は順次行われます。
- 製品には、マッチホルダーの同梱終了をお知らせする資料（次ページ参照）が同梱されています。

今後とも Weber 製品をご愛顧の程、よろしくお願い申し上げます。

EN Refer to troubleshooting for igniting your barbecue using matchstick holder. Substitute with use of an extended reach lighter.



ES Consulte la sección dedicada a la resolución de problemas acerca del encendido de la barbacoa empleando el soporte para cerillas. Lleve a cabo los pasos empleando un encendedor de gran alcance en lugar del accesorio.

FR Consultez la section Dépannage pour allumer votre barbecue à l'aide du porte-allumette. Utilisez à la place un briquet long.

DE Siehe Fehlerbehebung zum Anzünden deines Grills mit dem Streichholzhalter. Verwende stattdessen ein Feuerzeug mit verlängerter Reichweite.

FI Katso vianmääritysohjeet grillin sytyttämiseen tulitikunpidikkeellä. Käytä sen sijaan pidempää sytytintä.

NO Se «Feilsøking» for å tenne grillen med fyrstikkholderen. Bytt den ut med en peislighter.

DA Se Fejlfinding for at få oplysninger om, hvordan du tænder grillen med tændstikholderen. Brug i stedet en lang lighter.

SV Se felsökningen om du vill tända grillen med tändstICKSHÅLLAREN. Använd en lång tändare istället.

NL Zie probleemoplossing voor het aansteken van je barbecue met behulp van de luciferhouder. Gebruik als vervanging een lange aansteker.

IT Consultare la sezione sulla risoluzione dei problemi per accendere il barbecue utilizzando il portafiammiferi. Sostituire con un accendino a collo lungo.

PT Consulte a secção de resolução de problemas para acender o seu grelhador utilizando um suporte para fósforos. Substitua por um isqueiro longo.

PL Informacje na temat rozpalania grilla z wykorzystaniem uchwytu na zapalnik można znaleźć w części poświęconej rozwiązywaniu problemów. Zastąpienie zapalniczką z długą końcówką.

RU Розжиг при помощи держателя для спичек упоминается в разделе «Поиск и устранение неисправностей». Замените его на розжиг при помощи зажигалки для гриля.

CS Informace o podpalování grilu pomocí držáku na zápalky najdete v části Řešení problémů. Alternativně použijte zapalovač s prodlouženým dosahem.

SK Pozrite si pokyny na riešenie problémov so zapálením grilu pomocou držača na zápalky. Namiesto toho použite predĺžený zapalovač.

HU A grill gyufaszáltartóval történő begyújtásához lásd a Hibaelhárítás című részt. Helyettesítse egy extra hosszú grillgyújtóval.

RO Consultați secțiunea Depanare pentru aprinderea grătarului folosind suportul pentru bețe de chibrit. Folosiți o brichetă lungă în locul acestuia.

SL V poglavju Odpravljanje težav poiščite napotke za prižig žara z držalom za vžigalico. Slednjega lahko nadomestite z uporabo dolgega vžigalnika.

HR Pogledajte odjeljak Otklanjanje poteškoća za paljenje roštilja s pomoću držača šibica. Umjesto toga upotrijebite upaljač za veći doseg.

ET Tikuhoidiku abil grilli süütamise kohta lugege veaotsingust. Selle asemel kasutage pikka süüteseadet.

LV Skatiet problēmu novēršanas sadaļu par to, kā iekurt grilu ar sērkociņu turētāju. Tā vietā lietojiet garās šķiltavas.

LT Žr. informaciją apie trikių šalinimą užkuriant kepsninę naudojant degtukų laikiklį. Vietoj jo naudokite uždegiklį.

JA マッチホルダーを使用してグリルに点火する場合は、トラブルシューティングを参照してください。長めの着火ライターで代用してください。

ID Lihat penyelesaian masalah (troubleshooting) untuk menyalakan panggangan Anda dengan tempat batang korek api. Ganti dengan pemantik api jarak jauh.

EL Ανατρέξτε στην αντιμετώπιση προβλημάτων για να ανάψετε την ψησταριά σας χρησιμοποιώντας ένα σπιρτόκουτο. Αντικαταστήστε με χρήση αναπτήρα με μακρύ λαϊμό.

IS Skoðaðu bílanagreiningu fyrir aðgerðina að kveikja á grillinu með eldspýtnahaldara. Skiptu henni út fyrir notkun með löngum kveikjara.

AR ارجع إلى دليل اكتشاف المشكلات وإصلاحها لإشعال شؤايتك باستخدام حامل أعواد التقاب. استبدله باستخدام الولاعة ممتدة الطرف.

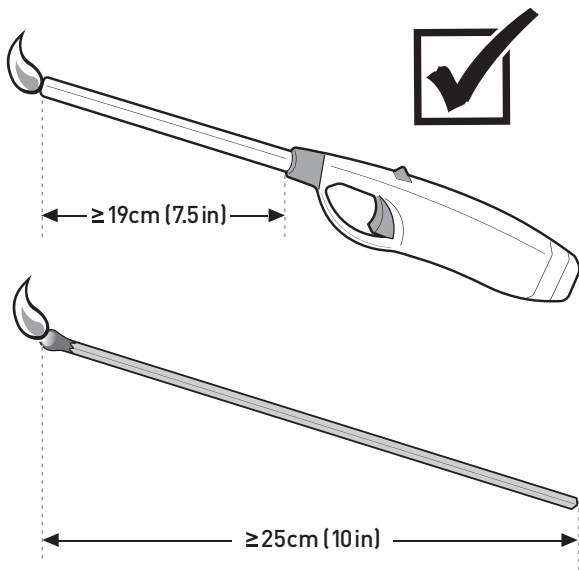
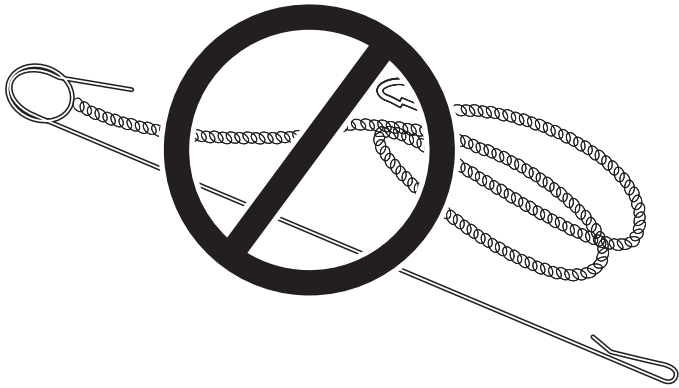
HE להדלקת המנגל באמצעות תופסן הגפרורים, קראו את סעיף פתרון התקלות. השתמשו במצית ארוך במקום בתופסן הגפרורים.

KO 성냥 끼우개를 사용한 그릴 점화에 대한 문제 해결을 참조하세요. 캔들라이터로 대체하세요.

ZHCN 请参阅有关使用火柴架点燃烤炉的故障排除说明。以加长点火器替代。

ZHTW 請參閱使用火柴夾點燃燒爐的疑難排解說明。使用長柄點火器代替。

EN Match stick holder no longer included. Ignite your barbecue by using an extended reach lighter or a long stick match.



- ES** Este producto ya no incluye el soporte para cerillas. Use un encendedor de gran alcance o una cerilla extralarga para encender la barbacoa.
- FR** Le porte-allumette n'est plus inclus. Allumez votre barbecue à l'aide d'un briquet long ou d'une grande allumette.
- DE** Streichholzhalter nicht mehr enthalten. Zünde deinen Grill mit einem Feuerzeug mit verlängerter Reichweite oder einem langen Streichholz an.
- FI** Tulitikunpidike ei enää sisälly pakkaukseen. Sytytä grilli pidemmällä sytyttimellä tai pitkällä tulitikulla.
- NO** Matchende fyrstikkholder er ikke lenger inkludert. Tenn grillen ved å bruke en peislighter eller en lang fyrstikk.
- DA** Tændstikholder medfølger ikke længere. Tænd grillen med en lang lighter eller en lang tændstik.
- SV** Tändstickshållaren ingår inte längre. Tänd grillen med en lång tändare eller en lång tändsticka.
- NL** De luciferhouder is niet langer inbegrepen. Steek je barbecue aan met een lange aansteker of een lange lucifer.
- IT** Portafiammiferi non più incluso. Accendere il barbecue utilizzando un accendino a collo lungo o un fiammifero lungo.
- PT** Suporte para fósforos já não está incluído. Acenda o seu grelhador com um isqueiro longo ou um fósforo comprido.
- PL** Uchwyt na zapalkę nie jest już oferowany w zestawie. Grill można rozpałać za pomocą zapalniczki z długą końcówką lub długiej zapalki.
- RU** Держатель для спичек больше не входит в комплект. Разожгите гриль, используя зажигалку или длинную спичку.
- CS** Držák na zápalky již není součástí dodávky. Podpalte gril pomocí zapalovače s prodlouženým dosahem nebo pomocí dlouhých zápalek.
- SK** Držiak na zápalky už nie je súčasťou balenia. Gril zapáľte pomocou predĺženého zapalovača alebo dlhej zápalky.
- HU** A gyufaszáltartó többé már nem tartozék. Gyújtsa be a grillt egy extra hosszú grillgyújtó vagy hosszú gyufaszál segítségével.
- RO** Suportul pentru bețe de chibrit nu mai este inclus. Aprindeți grătarul cu ajutorul unei brichete sau al unor bețe de chibrit lungi.
- SL** Držalo za vžigalico ni več priloženo. Prižgite žar z dolgim vžigalnikom ali dolgo vžigalico.
- HR** Držac šibica više nije u sadržaju isporuke. Upalite roštilj s pomoću upaljača za veći doseg ili dulje šibice.
- ET** Tikuhoidik ei kuulu enam komplekti. Süüdate grill pika süüteseadme või pika tikuga.
- LV** Sērkokciņu turētājs vairs nav iekļauts. Lekuriet grilu, izmantojot garās šķiltavas vai garu sērkokciņu.
- LT** Degtukų laikiklis nebepridedamas. Užkirkite kepsninę uždegikliu arba ilgu degtuku.
- JA** マッチホルダーは含まれていません。長めの着火ライターやマッチ棒を使ってグリルに点火してください。
- ID** Tempat batang korek api tidak lagi disertakan. Nyalakan panggangan Anda dengan pemantik api jarak jauh atau korek api batang panjang.
- EL** Η θήκη των σπירתων δεν περιλαμβάνεται πλέον. Ανάψτε την ψησταριά σας χρησιμοποιώντας έναν αναπτήρα με μακρύ λαιμό ή ένα μακρύ σπίρτο.
- IS** Eldspýtnahaldari fylgir ekki lengur með. Kveiktu á grillinu með því að nota langan kveikjara eða langa eldspýtu.
- AR** حامل أعواد الثقاب لم يُعد ضمن التجهيزات الموردة. يمكنك إشعال شؤايتك باستخدام الولاعة ممتدة الطرف أو عود ثقاب طويل.
- HE** תופסן הגפרורים כבר אינו כלול. יש להדליק את המנגל באמצעות מצית ארוך או גפרור ארוך.
- KO** 성냥 끼우개는 더 이상 포함되지 않습니다. 캔들라이터나 긴 성냥개비를 사용하여 그릴을 점화하세요.
- ZHCN** 不再包含火柴架。使用加长点火器或长火柴点燃烤炉。
- ZHTW** 不再隨附火柴夾。請使用長柄點火器或長柄火柴來點燃燒烤爐。